

الجناس في كتاب تاريخ الأدب العربي للصف السادس بمعهد دار السلام كونتور  
**AL-JINĀS FĪ KITĀB TĀRĪKH AL-ADAB AL-‘ARABĪ LİŞ-ŞAFF AS-SĀDIS  
BI-MA‘HAD DĀR AS-SALĀM KONTŪR**

**Niza Ni'matul Zahidah<sup>1</sup>, Abdul Hafidz bin Zaid<sup>2</sup>, Riza Nur Laila<sup>3</sup>**  
<sup>123</sup>Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Darussalam Gontor, Indonesia

<sup>1</sup>[nizanimatul1852@gmail.com](mailto:nizanimatul1852@gmail.com) <sup>2</sup>[abuafadh@unida.gontor.ac.id](mailto:abuafadh@unida.gontor.ac.id) <sup>3</sup>[rizanurlaila@unida.gontor.ac.id](mailto:rizanurlaila@unida.gontor.ac.id)

**Abstrac:**

Balaghah in literary works plays an important role in beautifying a sentence in Arabic. One of the elements in Balaghah is *jinas*, which is the harmony of sound between two words with different meanings. This research aims to examine the concept of *jinas* found in the book History of Arabic Literature for 6<sup>th</sup> grade, which is used as a textbook at the Pondok Modern Darussalam Gontor. The form of this research is literature study, which involves collecting several books related to this title, as well as using a qualitative approach. This research analyzes the science of bahaghah specifically *jinas*, with a focus on words that contain *jinas* elements. The method used by the researcher in collecting data is by identifying words that contain *jinas*, then analyzing them using content analysis techniques. The research result show that the concept of *jinas* in this book encompasses of *jinas* in 12 topics. This analysis shows that the use of *jinas* in this book can enhance the meaning and linguistic appeal of the literary expect presented. Thus, this research contributes to uncovering the aesthetic function and beauty of *jinas* in literary texts as presented in this book.

**Keyword:** *Balaghah, Jinas, History of Arabic Literature*

**Abstrak:**

Balaghah berperan penting dalam karya sastra Arab, diantaranya yang terlihat pada keindahan kalimat berbahasa Arab. Salah satu elemen dalam Balaghah adalah *jinas*, yaitu keselarasan bunyi antara dua kata dengan makna yang berbeda. Penelitian ini bertujuan untuk mengkaji konsep *jinas* yang ditemukan dalam buku Sejarah Sastra Arab untuk kelas 6 KMI, yang digunakan sebagai buku teks di Pondok Modern Darussalam Gontor. Bentuk dari penelitian ini adalah studi kepustakaan, yang melibatkan pengumpulan beberapa buku dan artikel ilmiah terkait judul ini, serta menggunakan pendekatan kualitatif. Penelitian ini menganalisis ilmu balaghah khususnya *jinas* dengan metode yang fokus pada kata – kata yang mengandung unsur *jinas*, kemudian menganalisisnya menggunakan teknik analisis isi. Hasil penelitian menunjukkan bahwa kalimat yang mengandung unsur *jinas* dalam buku ini ada dalam 12 judul. Analisis ini menunjukkan bahwa penggunaan *jinas* dalam buku ini dapat meningkatkan makna dan daya tarik linguistik dari aspek sastra yang disajikan. Dengan demikian, penelitian ini berkontribusi untuk mengungkap fungsi estetika dan keindahan *jinas* pada teks sastra Arab dalam buku ini.

**Kata Kunci:** *Balaghah, Jinas, Sejarah Sastra Arab*

Received: June 23, 2025

Revised: July 14, 2025

Accepted: July 14, 2025

Published: July 27, 2025

## المقدمة

البلاغة هي من أروع العلوم أكثرها تعليماً في الحياة، حيث إنها تعيّر عن الكلمات وتظهر الجوانب الجمالية فيها.<sup>١</sup> ويمكن أن نتعرّف على أنواع الأساليب التي يُصبح الكلام بليغاً. وهذا لا ينفصل عن معنى البلاغة لغة الوصول والانتهاء،<sup>٢</sup> أي معناه في الاصطلاح إيصال المعنى بعبارة واضحة فصيحة التي تجذب النفس وتأثير فيها وتناسب الموقف والأشخاص لإتمام مخاطبتهم.<sup>٣</sup>

وينقسم العلم البلاغة إلى ثلاثة أقسام؛ وهي علم المعاني، الذي يبحث كيفية استعمال الألفاظ بأساليب الكلام المختلفة مثل التأكيد، القصر، والإيجاز وغير ذلك.<sup>٤</sup> وعلم البيان الذي يعبر عن المعاني بأساليب التشبيه، أو المجاز، أو الكناية<sup>٥</sup>، وعلم البديع الذي يركز في تحسين الكلام بألوان البديعية من حيث الجمال اللفظي أو المعنوي<sup>٦</sup>. وفيها تُعتبر أدوات أساسية لإضفاء جمالية على النصوص وتعزيز المعاني.<sup>٧</sup> وأما من أنواع المحسنات اللفظية منها الجناس وهي أن يتشاربه اللفظان في النطق ويختلفا في المعنى.<sup>٨</sup> أو أن يستخدم كلمتين المتشابهتين في الصوت ولكن لهما معนدين مختلفين مما يخلق تأثيراً جمالياً.<sup>٩</sup> وبهذا التعريف لابد أن يتفق اللفظان في أربعة أمور نوع حروفه، شكله، عدده، وترتيبه.<sup>١٠</sup> مثل في إحدى من أبيات قصيدة البردة الذي يقال: (مَرَجْتَ دَمْعًا جَرِيَ مِنْ مُفْلَأٍ بِدَمٍ # أَمِنْ تَذَكَّرْ جِيْرَانِ بِنِي سَلَمٍ) هناك اللفظان المتشابهان وهما "بِ(دم)" و"(دمًا)" ويختلفان في المعنى، اللفظ الأول بمعنى دم الجرح والثاني بمعنى دمع البكاء.<sup>١١</sup>

<sup>١</sup> M. R. F. Ahana and A. R. Nasar, 'الجناس في القرآن الكريم: دراسة تحليلية بلاغية: سورة الصافات نموذجاً', *Socio-Economic Development through Arabic and Islamic Studies*, 2022, pp. 102–10.

<sup>٢</sup> الماشي، أحمد، جواهر البلاغة: في المعاني والبيان والبديع (المكتبة العصرية، ١٤٢٦).

<sup>٣</sup> أحمد، جواهر البلاغة: في المعاني والبيان والبديع.

<sup>٤</sup> قلاش، أحمد، تيسير البلاغة (مطبع الفقر، ١٩٩٥).

<sup>٥</sup> Akhsan Akhsan, 'علم المعاني في كتاب البلاغة الواضحة لعلي الجارم ومصطفى أمين', *Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab*, 1.1 (2020), pp. 1–10, doi:10.35316/lahjah.v1i1.569.

<sup>٦</sup> العربي، عبد العزيز بن علي، البلاغة الميسرة (دار ابن حزم، ٢٠١١).

<sup>٧</sup> تفتازاني، مسعود بن عمر، شرح المختصر على تلخيص المفتاح للخطيب القرزويني في المعاني والبيان والبديع. 2016.

<sup>٨</sup> ناصف، حفي، دروس البلاغة (دار ابن حزم، ٢٠١٢).

<sup>٩</sup> Mir'atun Hasanah, Hasbullah, and Ade Destri Deviana, 'Taḥlīl Al-Asālīb Al-Jinās Fī Ba‘dhu Al-Manzūmāt ‘Alfiyyah Ibn Mālik’, *Al-Qalam: Jurnal Ilmiah Keagamaan Dan Kemasyarakatan*, 16.3 (2022), pp. 864–77 <<https://jurnal.stiq-amuntai.ac.id/index.php/al-qalam> P-ISSN:>.

<sup>١٠</sup> Moh Sulthonur Robih, 'Klasifikasi Dan Analisis Jinas Dalam Syair Maulid Syaroful Anam Karya Syekh Al Imam Syihabuddin Ahmad', *KNM BSA (Konferensi Nasional Mahasiswa Bahasa Dan Sastra Arab) Prodi Bahasa Dan Sastra Arab Fakultas Adab Dan Humaniora-UIN Sunan Ampel Surabaya* 2024, 1.1 (2024), pp. 539–55.

<sup>١١</sup> Faten Taha Ahmed Al-Hamdani, 'مجلة ضياء الفكر للبحوث والدراسات', 'الجناس في شعر أبي نواس', 2024, pp. 202–15.

<sup>١٢</sup> Nur Huda, 'Qasidah Burdah Imam Al-Busiri Dalam Pendekatan Jinas', *IJAS: Indonesian Journal of Arabic Studies*, 1.2 (2019), p. 1, doi:10.24235/ijas.v1i2.4876.

وقد علّم معهد دار السلام كونتور اللغة العربية بشكل فعال<sup>١٣</sup>، تماشياً مع أهداف تأسيسه في إعداد العلماء المؤهلين الراسخين في الدين، والمتقين المهتمين بالعلوم المعاصرة<sup>١٤</sup>. وأما كتاب تاريخ الأدب العربي للصف السادس يحتوي من أمثلة الشعر الذي يتعلّق بفن الكلام وجمالية اللفظ، خاصة في باب الجناس. فيهدف هذا الكتاب إلى تنمية المواهب الأدبية لدى الطلاب، مما يساعد الطلاب على تعلّم كيفية تركيب النصوص بشكل فني رقي.

وقد صدرت بحوث علمية كثيرة في علم البديع الذي يرتكز على الجناس في القرآن الكريم، والنصوص العربية إلا أنها لم تتسع إلى البحث في بعض الكتب الذي يتضمن من الشعر والنثر العربي خاصة في الكتب المقرر للدراسي. بإضافة إلى ذلك أرادت الباحثة التحليل الجناس من المحسنات اللفظية البدعية حيث اختارت كتاب تاريخ الأدب العربي للصف السادس بكلية المعلمات الإسلامية كنموذج من تلك الأمثلة من الشعر للكشف عن علوم البلاغة فيه. وأما الذي يبحث في الكتاب تاريخ الأدب العربي يشتمل على الجناس المماثل، الجناس المستوفي، الجناس المركب من الجناس التام. والجناس الناقص، والجناس الاستيقاقي، والجناس المصّحّف من أنواع الجناس غير التام.

#### منهجية البحث

إنّ نوع هذا البحث هو البحث المكتبي. وهو استخدام المواد المكتوبة مثل المخطوطات، والكتب، والمجلات، والصحف، والوثائق الأخرى<sup>١٥</sup>. أما المنهج الذي استخدمت الباحثة هو المنهج الوصفي من خلال جمع نصوص الشعر والنثر التي تتضمن على الجناس من كتاب تاريخ الأدب العربي وتصنيفها حسب نوع جناسه؛ ويهدف منهج البحث الوصفي إلى الإظهار والتحليل لتصوير حقائق البيانات الموجودة<sup>١٦</sup>، والمراجع التي ترجعها الباحثون إلى بحثه وهو نوعان، المراجع الأولية وهي الحقائق المكتبة المستخدمة للمراجع الأساسية،

<sup>١٣</sup> Cahya Edi Setyawan and Khairul Anwar, ‘Peran Bahasa Arab Dalam Pendidikan Islam Sebagai Urgensitas Mengahadapi Revolusi Industri 4.0’, *Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab*, 1.1 (2020), pp. 11–19, doi:10.35316/lahjah.v1i1.571.

<sup>١٤</sup> Abdul Hafidz Zaid and others, ‘Teaching and Translation Problems For Students in The Fourth Semester of Islamic Boarding School Darussalam For Girls Campus I’, 3.1 (2019).

<sup>١٥</sup> Rahmadi, *Pengantar Metodologi Penelitian*, Antasari Press, 2011, XLIV <[https://idr.uin-antasari.ac.id/10670/1/PENGANTAR METODOLOGI PENELITIAN.pdf](https://idr.uin-antasari.ac.id/10670/1/PENGANTAR%20METODOLOGI%20PENELITIAN.pdf)>.

<sup>١٦</sup> دوندري، رجاء واحد، البحث العلمي أساسية النظرية وممارسة العلمية (دار الفكر، ٢٠٠٠)

والمراجع الثانوية وهي المرجع الذي يساعد عند البيان مما تتناول الباحثة من الكتب الأخرى التي تتعلق بموضوع البحث.<sup>١٧</sup>

واستخدمت الباحثة طريقة جمع البيانات بطريقة الوثائقية المكتوبة. وهي طريقة لجمع البيانات عن طريق الوثائق التي تعتمد على مصادر مثل بعض كتب عن البلاغة<sup>١٨</sup>، فصار الباحثون يطّلعون في بعض الكتب المتعلقة بالموضوع لنيل البيانات عن نظرية والنص الشعر الذي يتضمن على الجناس في كتاب تاريخ الأدب العربي للصف السادس. وأما أسلوب تحليل البيانات في هذا البحث هي تحليل المضمون، وهو عبارة عن طريقة تحليلية في الاستنتاج الدقيق والصحيح من البيانات والحقائق ثم تحليلها.<sup>١٩</sup> ويحاول الباحثون تحليل البيانات وفهم الوثائق لمعرفة مضمون النصوص الذي يتضمن عن الجناس.

### تحليلها ومناقشتها مفهوم الجناس

تعريف الجناس اصطلاحا هو أن يتتشابه في النطق ويختلف في المعنى.<sup>٢٠</sup> وهذا التتشابه أن يتفق في أربعة أمور منها نوع حروفه، شكله، عدده، أو ترتيبه.<sup>٢١</sup> ومن مثال الجناس في القرآن الكريم (وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُفْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَيْثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ...) الجناس بين لفظي الساعة بمعنى القيامة، وساعة بمعنى المدة الزمنية المعروفة، وهذا لفظان متفقان في النطق وقد يختلفا في المعنى.<sup>٢٢</sup> ومن أنواع الجناس نوعان وهما الجناس التام وغير التام. ينقسم الجناس قسمان جناس تام وغير التام.<sup>٢٣</sup> من أنواع الجناس التام منها: الجناس التام المماثل، والجناس التام المستوفي، الجناس التام المتشابه، الجناس التام المفروق، والجناس التام المرفوع. وأما أنواع الجناس غير التام خمسة وهي الجناس الناقص، الجناس المحرف، الجناس المصحّف، الجناس القلب، والجناس الاشتراق.<sup>٢٤</sup>

ومن مضمون النصوص العربي من النثر والشعر في كتاب تاريخ الأدب العربي للصف السادس.  
وللجناس التام ٣ أقسام وهي:<sup>٢٥</sup>

<sup>١٧</sup> Hasanah, Hasbullah, and Deviana, ‘Tahlíl Al-Asálíb Al-Jinás Fī Ba’dh Al-Manzūmāt ‘Alfiyyah Ibn Mālik’.

<sup>١٨</sup> Robert and E Bob Brown, *Teori Dan Praktik Pendekatan*, 2004.

<sup>١٩</sup> Miftahul Khoir and Ahmad Hidayatullah Zarkasyi, ‘الجناس والسجع في سورة الملك (دراسة تحليلية بيئية)’, *Afkar: Journal for Islamic Studies*, 8.1 (2025), pp. 224–40, doi:10.31943/afkarjournal.v8i1.1276.Jinnas.

<sup>٢٠</sup> العتيق، عبد العزيز، (في البلاغة العربية: علم البلاغة) دار النهضة العربية.  
<sup>٢١</sup> Al-Hamdani, ‘الجناس في شعر أبي نواس’.

<sup>٢٢</sup> Mefta Rahmat Fauzi and Maulana Yusup, ‘El-Jaudah : Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab’, 2.1 (2021), pp. 18–31, doi:10.56874/faf.v2i1.354.

<sup>٢٣</sup> إبريس أبو بكر أرغنخ، ‘بلاغة الجناس في اللغة العربية’، *Sprin Journal of Arabic-English Studies*, 1.July (2022), .pp. 164–69, doi:10.55559/sjaes.v1i03.18

<sup>٢٤</sup> Siti Uyunur Rohmah, Mirwan Akhmad Taufiq, and Atiq Mohammad Romdlon, ‘Keindahan Konsep Jinás Dalam Surah Al - Waqi ’ Ah’, *KNM BSA (Konferensi Nasional Mahasiswa Bahasa Dan Sastra Arab)*, 2024, pp. 718–27.

<sup>٢٥</sup> العتيق، في البلاغة العربية: علم البلاغة.

(١) الجناس المعامل هو أن يكون لفظاه من نوع واحد أي أن يكون اسمين، أو فعلين، أو حرفين.<sup>٢٦</sup> مثال من اسمين كقوله تعالى: (وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَبِثُوا غَيْرَ سَاعَةً) والجناس بين اسمين متماضيين هما "الساعة" و"ساعة" ومعنىه الأول يدل على يوم القيمة، والثاني معناه الوقت.

(٢) الجناس المستوفي هو إذا كان لفظان متباينين ولكن مختلفين من أنواع الكلمة أو بأن يكون أحدهما أسمًا والآخر فعلاً، أو أحدهما حرفًا والآخر من الاسم والفعل.<sup>٢٧</sup> ومثاله وسميته بـ الحي ليحيا ولم يكن # إلى رد أمر فيه سبيل، يوجد الجناس المستوفي هنا من كلمة "يحيى" و"يحيى" الكلمة الأولى تدل على الفعل والكلمة الثانية تدل على الاسم.

(٣) الجناس المركب هو إذا كان لفظان متباينين والكلمة مركبة من كلمتين.<sup>٢٨</sup> المثال إذا ملك لم يكن ذا هبه # فدعه فدولته ذا هبه فالجناس المركب من هذا المثال هو كلمة "ذا هبه" و"ذا هبه". وأما من أنواع الجناس غير التام مما يلي:

#### ١. الجناس المضارع

وهو إذا اختلفا حرفان في اللفظ ومتقاربين في المخرج.<sup>٢٩</sup> ومثاله: دَهْرٌ يَغُرُّ وَأَمَالٌ تَسْرُّ وَأَعْمَالٌ # تَمُرُّ وَأَيَّامٌ لَهَا خُدَعٌ. كلمة "آمال" و "أعمال" كان حرف الألف والعين متقاربين في النطق

#### ٢. الجناس اللاحق

وهو إذا اختلف حرفان في اللفظ باختلاف اللفظين غير متقاربين في النطق. ومثاله: الأم روض إن تعهده أوراق أيما إيراق. كلمة "أوراق" و "إيراق" حرف الواو والياء متباude في النطق.

#### ٣. الجناس الناقص

<sup>٢٦</sup> أحمد، جواهر البلاغة: في المعاني والبيان والبديع.

<sup>٢٧</sup> Amaliya Nur Mas'udah, Mirwan Akhmad Taufiq, and Atiq Muhammad Romdlon, 'Konsep Keindahan Jinas Dan Saja' Dalam Surah Al-Haqqah (Kajian Ilmu Badi') Amaliyah', KNM BSA (Konferensi Nasional Mahasiswa Bahasa Dan Sastra Arab) Prodi Bahasa Dan Sastra Arab Fakultas Adab Dan Humaniora-UIN Sunan Ampel Surabaya 2024, pp. 26–39.

<sup>٢٨</sup> العزيز، في البلاغة العربية: علم البديع.

<sup>٢٩</sup> Fitra Dana Hasibuan and Rani Sinaga, 'Penggunaan Jinas Dalam Al-Qur'an Relevansi Dengan Keindahan Bahasanya (Studi Al-Qur'an Dan Tafsir)', *Al-Fatih: Jurnal Tafsir Al-Qur'an Dan Hadist*, no. <https://journal.salahuddinal-ayyubi.com/index.php/ALJT/issue/archive>, pp. 293–304.

وهو ما يختلف لفظه في واحد من أربعة أمور: (أولاً) عدد حروفه،<sup>٣٠</sup> مثاله في قوله تعالى (ولتَقْتِلُ  
السَّاقُ بِالسَّاقِ إِلَى رِتَّاكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ) سورة القيامة: ٢٩-٣٠. وقد اختلف في عدد الحروف لفظ  
"المساق" يكون زيادة على عدد حروف من لفظ "الساق". (ثانيا) نوع الكلمة، مثال ذلك في قوله تعالى  
(فَأَمَّا الْيَتِيمُ فَلَا تَقْهِرْ. وَأَمَّا السَّائِلُ فَلَا تَهْرُبْ) سورة البلد: ٩-١٠. وقد اختلف نوعها في اللفظ "تَقْهِرْ"  
- "تَهْرُبْ". (ثالثا) شكل الكلمة، مثل في القول "مَنْ جَدَ وَجَدَ" في اللفظ "جَدَ - وَجَدَ". (رابعا) في  
الترتيب، مثال من ابن روحة: وَتَحْمَلُ النَّاقَةُ الْأَذْمَاءُ مُعْتَجِرًا # بالبردِ وكالبدرِ جَلَّ نُورَةُ الظُّلْمَاءِ، قد  
اخْتَلَفَ التَّرْتِيبُ فِي كَلْمَةِ "الْبَرْدُ - الْبَدْرُ".

#### ٤. الجناس المحرف

وهو إذا اختلفا لفظان في هيئة الحروف<sup>٣١</sup>. ومثاله: وأشَرَفَ بِهِ عَلَى الْيَمَنِ وَالْإِسْلَامِ لِمَخَالِبِ  
الْيَمَنِ. اللَّفْظُ الْأَوَّلُ بِوُجُودِ نَقْطَتَيْنِ دَالَّا عَلَى حَرْفِ الْيَاءِ وَالثَّانِي بِوُجُودِ نَقْطَةٍ وَاحِدَةٍ دَالَّا عَلَى حَرْفِ  
الْيَاءِ

#### ٥. الجناس المصّحّف

وهو ما يتّشابه لفظان في الكتابة مع اختلاف في نقط الحروف<sup>٣٢</sup>. مثل اللفظ "يسقي"  
و"يشفي" من كلمة قوله تعالى (وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِنِي. وَإِذَا مَرِضَتُ فَهُوَ يَشْفِنِي).

#### ٦. الجناس القلب

هو إذا اختلف لفظان في ترتيب الحروف.<sup>٣٣</sup> تَقْبَلَيِّ مِنِي أَحَرَّ قُبْلَاتِي وَأَوْفَرَ أَشْوَاقِي. فالجناس هنا بين  
"تقبلي" و"قبلاتي" وهذا لفظان يعكس أحدهما الآخر في ترتيب حروفه كلها.

#### ٧. الجناس الاستيقاق

وهو إذا كان اللفظان المتشابهان من أصل نوع واحد.<sup>٣٤</sup> مثال من الجناس الاستيقاق كقوله تعالى  
(غِفَارٌ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا، وَأَسْلَمَ سَالِمَهَا اللَّهُ، وَعُصَيَّتُ عَصَتَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ).

موقع الجناس التام في كتاب تاريخ الأدب العربي، منها:

#### ١. الجناس التام المماثل

البيان	أنواع الجناس	موقع الجناس	اللفظ	الموضوع	الرقم

<sup>30</sup> Maslan Nasution and Syahfitriani Nasution, ‘Analisis Jinas Naqis Dalam Surah Al-Furqon Sebagai Upaya Memahami Keindahan Bahasa Al-Qur’ān’, *Al-Fatih: Jurnal Tafsir Al-Qur’ān Dan Hadist*, no. <https://journal.salahuddinal-ayyubi.com/index.php/ALJT/issue/archive>, pp. 1-6.

<sup>31</sup> Mhd Faizal Mhd Ramli and Mohd Sukki Othman, ‘Keserasian Lafaz Gaya Bahasa Jinas Dalam Kitab Al-Hikam Al-‘Ata’Iyyah: Kajian Nilai Estetika’, *Issues in Language Studies*, 4.2 (2015), pp. 1-10, doi:10.33736/ils.1648.2015.

<sup>32</sup> Hasibuan and Sinaga, ‘Penggunaan Jinas Dalam Al-Qur’ān Relevansi Dengan Keindahan Bahasanya (Studi Al-Qur’ān Dan Tafsir)’.

<sup>33</sup> *Ibid*, p. 298.

<sup>34</sup> M. Salwa Arraid, ‘Gaya Bahasa Jinās Dan Saja’ Dalam Surah Al-Qiyāmah’, *JILSA (Jurnal Ilmu Linguistik Dan Sastra Arab)*, 7.1 (2023), pp. 57-67, doi:10.15642/jilsa.2023.7.1.57-67.

١	الحكم والأمثال لصالح بن عبد القدوس	والناس في طلب الماش وإنما # بالجد يرزق منهم من يرزق	يرزق - يرزق	الجنس ال TAM المماثل	تجانس اللفظان تجانسا تاما (في الفعل) ويختلفان في المعنى
٢	الحكم والأمثال لصالح بن عبد القدوس	إن الترفق للمقيم موافق # وإذا يسافر فالترفق أوفق	الترفق - الترفق	الجنس ال TAM المماثل	تجانس اللفظان تجانسا تاما ومختلف في المعنى
٣	هجاء دعبد الخزاعي	ملوك بني العباس في الكتب سبعة # ولم تائنا عن ثامن لهم كتب	الكتب - كتب	الجنس ال TAM المماثل	اتفاق اللفظان اتفاقا تاما في الهيئة والنوع والعدد والترتيب ومعناهما مختلفان
٤	هجاء دعبد الخزاعي	وإني لأعلى كلامهم عن ربة # لأنك ذو ذنب وليس له ذنب	ذنب - ذنب	الجنس ال TAM المماثل	تجانس اللفظان تجانسا تاما ومختلفان في المعنى
٥	الغزل لعباس بن الأحنف	لا جزي الله دمع عيبي خيرا # وجزي الله كل خير لسان	خيرا - خير	الجنس ال TAM المماثل	اتفاق اللفظان اتفاقا تاما في الهيئة والنوع والعدد والترتيب ومعناهما مختلفان
٦	الرثاء لمحمد بن حميد الطوسي	توفيت الآمال بعد محمد # وأصبح في شغل عن السفر السفر	- السفر	الجنس ال TAM المماثل	تجانس اللفظان تجانسا تاما ومختلفان في المعنى
٧	الشعر السياسي لمنصور النمري	العم أولى من ابن العم فاستمعوا #	العم - العم	الجنس ال TAM المماثل	تجانس اللفظان تجانسا تاما

و مختلفان في المعنى			قول النصيحة إن الحق مستمع	حين يمدح الرشيد	
اتفاق اللفظان في العدد والهيئة والترتيب و مختلفان في المعنى	الجنس التام المماثل	الدهر - الدهر	والدهر كالدهر لا ينفك ذا كدر # وإنما صفوه بين الورى لمع	الشعر محمد سامي باشا البارودي	٨
تجانس اللفظان تجانسا تماماً و مختلفان في المعنى	الجنس التام المماثل	ثوب - ثوب	إن الحياة لثوب سوف تخلعه # وكل ثوب إذا ما رث ينخلع	الشعر محمد سامي باشا البارودي	٩
كان اللفظان متباينين غير التام (في الفعل) لأنهما اختلفا في ترتيب الحروف و نوعها	الجنس التام المماثل	- تخلعه ينخلع			
تجانس اللفظان تجانسا تماماً و مختلفان في المعنى	الجنس التام المماثل	ظلمته - ظلمتموه	ظلمته ألسنة تؤاخذه بكم # وظلمتموه مفرطين كسالي	أحمد شوقي من قوله في الإسلام	١٠
اتفاق اللفظان اتفاقا تماماً في الهيئة والنوع والعدد والترتيب و معناهما مختلفان	الجنس التام المماثل	غد - غد	أنتم رجال غد وقد أوفي غد # فاستقبلوه وحجلوه وطولوا	محمد حافظ إبراهيم قوله في تربية النساء	١١

اتفاق اللفظان اتفاقا تاما وهما اسمان ولكن اختلافا في المعنى	الجنس الtam المماثل	صفاء - صفاء	وإِنِّي لَمْ يُنْسِنِي صَفَاءُ السَّمَاءِ صَفَاءٌ وُدُّكِ	النثرباحثة البادية	١٢
تجانس اللفظان تجانسا تاما ومختلفان في المعنى	الجنس الtam المماثل	رِقَّهُ - رِقَّةٌ	وَلَا رِقَّهُ النَّسِيمِ رِقَّةٌ حَدِيثِكَ	النثرباحثة البادية	١٣

## ٢. الجنس المستوفي

البيان	أنواع الجنس	موقع الجنس	اللفظ	الموضوع	الرقم
اتفاق اللفظان في العدد والهيئة بل اختلافا في الترتيب	الجنس غير الtam	فتى - فات	فتي مات بين الضرب والطعن ميته # تقوم مقام النصر إن فاته النصر	الرثاء لمحمد بن حميد الطوسي	١

## ٣. الجنس المركب

البيان	أنواع الجنس	موقع الجنس	اللفظ	الموضوع	الرقم
اتفاق اللفظان اتفاقا تاما (في الفعل) في الهيئة والنوع والعدد والترتيب ومعناهما مختلفان	الجنس الtam	طاب - طاب	كأنكم شَجَرُ الأَنْجَجَ طَابَ معا # حَمَلاً ونَوْرًا وَطَابَ الْعُودَ والورق	الشعر لابن الرومي	١
اتفاق اللفظان اتفاقا تاما في الهيئة والنوع والعدد والترتيب ومعناهما مختلفان	الجنس الtam	الكهف - الكهف	كذلک أهل الکهف في الکهف سبعة # خيار إذا عدوا وثائمهن كلب	هجاء دعبد الخزاعي	٢

موقع الجناس غير التام في كتاب تاريخ الأدب العربي، منها:

١. الجناس المضارع

البيان	أنواع الجناس	موقع الجناس	اللفظ	الموضوع	الرقم
اتفق اللفظان في العدد والهيئة والترتيب واختلافاً في نوع الحروف متقاربين في النطق وهو حرف الألف والعين	الجناس غير التام	- آمَالْ - أَعْمَالْ	أَنْتُمْ رِجَالٌ غَدِ وقد أَوْفَى غَدِ # فَاسْتَقْبَلُوهُ وَحَجَلُوهُ وَطَلُولُوا	محمد حافظ إبراهيم قوله في تربية النساء	١
اتفق اللفظان في العدد والترتيب ولكن اختلفاً في نوع الحرف الثاني ومترابعين في المخرج	الجناس غير التام	- نَسَبَةُ - نَشَبَةُ	بَقِيَّةُ بَيْتٍ حَفِظَتِ الْأَيَّامُ نَسَبَةُ، وَإِنْ أَضَاعَتْ حَوَادِثُهَا نَشَبَةُ	من كتابة عبد الله فكري	٢

٢. الجناس اللاحق

البيان	أنواع الجناس	موقع الجناس	اللفظ	الموضوع	الرقم
اتفق اللفظان في الترتيب والعدد والهيئة واختلافاً في نوع الحروف متباينة في المخرج وهو حرف السين والميم	الجناس غير التام	- تَسْرُ - تَمْرُ	دَهْرٌ يَغْرُ وَآمَالٌ تَسْرُ وَأَعْمَالٌ # تَمْرٌ وَأَيَّامٌ لَهَا خُدَّعٌ	الشعر لمحمود سامي باشا البارودي	١
إن اللفظين متباينان في العدد ولكن اختلفاً فيه	الجناس غير التام	صدره - صبره	مَا أَحْرَجَ صَدَرَهُ وَأَخْرَجَ عَنْهُ صَبَرَهُ	من كتابة عبد الله فكري	٢

حرف واحد منهما وهما الدال والباء					
إن اللفظين متشاريان في العدد ولكن اختلفا فيما حرف واحد وهمما النون والصاد	الجناس غير الtam	- صفحات	نفحات- صفحات	ولله في سيدني ثناءً يُبَارِي نَفَحَاتٍ الأَزْهَارِ وَيَقِنَّ عَلَى صَفَحَاتِ الدَّهْرِ الداهِر	من كتابة عبد الله فكري ٣

### ٣. الجنس الناقص

البيان	أنواع الجنس	موقع الجناس	اللفظ	الموضوع	الرقم
كان اللفظان متشاريان غير الtam (في الفعل) لأنهما اختلفا في ترتيب الحروف ونوعها	الجناس غير الtam	- يخلع	إن الحياة لثوب سوف تخلعه # وكل ثوب إذا ما راث يخلع	الشعر لمحمد سامي باشا البارودي	١
كان اللفظان متشاريان تشاريا غير tam لأنهما اختلفا في العدد بزيادة حرف اللام قبل الأخير في اللفظ الأول	الجناس غير الtam	الأخلاق والخلق	كل الخصال التي فيكم محسنكم # تشابهت منكم الأخلاق والخلق	الشعر لابن الرومي	٢
اتفق اللفظان في الترتيب بل اختلفا في نوع الحروف الأخير وهو الكاف والباء	الجناس غير الtam	- عفوت	فمالي حيلة إلا رجائي # لعفوك عفوت وحسن ظني	المقطوعات لأبي العتاهية	٣
إن اللفظين متشاريان تشاريا غير tam لأنهما	الجناس غير الtam	- عامل	ما الناس إلا عاملان عامل # قد مات	الحكم والأمثال لصالح بن عبد القدوس	٤

اختلافاً في عدد الحروف			من عطش وآخر يغرق		
إن اللفظين متشاريان غير تمام لأنهما مختلفان في ترتيب الحروف	الجنس غير التام	الصَّدِيقُ - مُصَدِّقٌ	فَارْغَبْ بِنَفْسِكَ أَنْ تُصَاحِبَ أَحْمَقًا # إِنَ الصَّدِيقُ عَلَى الصَّدِيقِ مُصَدِّقٌ	الحكم والأمثال لصالح بن عبد القدس	٥

#### ٤. الجنس المحرف

البيان	أنواع الجنس	موقع الجنس	اللفظ	الموضوع	الرقم
كان اللفظان متشاريان متباينان غير التام بسبب الاختلاف في الشكل	الجنس غير التام	المدى - المدى	يَذَكُرُ أَنَّ مَسَأَتَهُ طَالَ فِيهَا الْمَدَى وَبَقَى فِي انتِظَارِهَا عَلَى مَثَلِ رُؤُوسِ الْمَدَى	من كتابة عبد الله فكري	١
اتفق اللفظان في العدد والهيئة والترتيب واختلفا في نوع الحروف بعد الحرف الأول وهو حرف الواو والياء	الجنس غير التام	أوراق - إيراق	الْأَمْ روْضِ إِنْ تَعْهِدْهُ الْحِيَا # بِالرِّيِّ، أُوراقِيْ إِيراقِيْ	محمد حافظ إبراهيم قوله في تربية النساء	٢

#### ٥. الجنس المصحف

البيان	أنواع الجنس	موقع الجنس	اللفظ	الموضوع	الرقم
إن اللفظين متشاريان في الكتابة (الرسم والعدد) ويختلفان في نوع الحرف الأول	الجنس غير التام	البَأْسِ - البَأْسِ	وَأَشَرَّفَ بِهِ عَلَى الْبَأْسِ وَالإِسْتِسَلَامِ لِخَالِبِ الْبَأْسِ	من كتابة عبد الله فكري	١
إن اللفظين متشاريان في العدد ولكن اختلفا فيه	الجنس غير التام	صَدْرَهُ - صَبْرَهُ	مَا أَحْرَجَ صَدْرَهُ وَأَخْرَجَ عَنْهُ صَبْرَهُ	من كتابة عبد الله فكري	٢

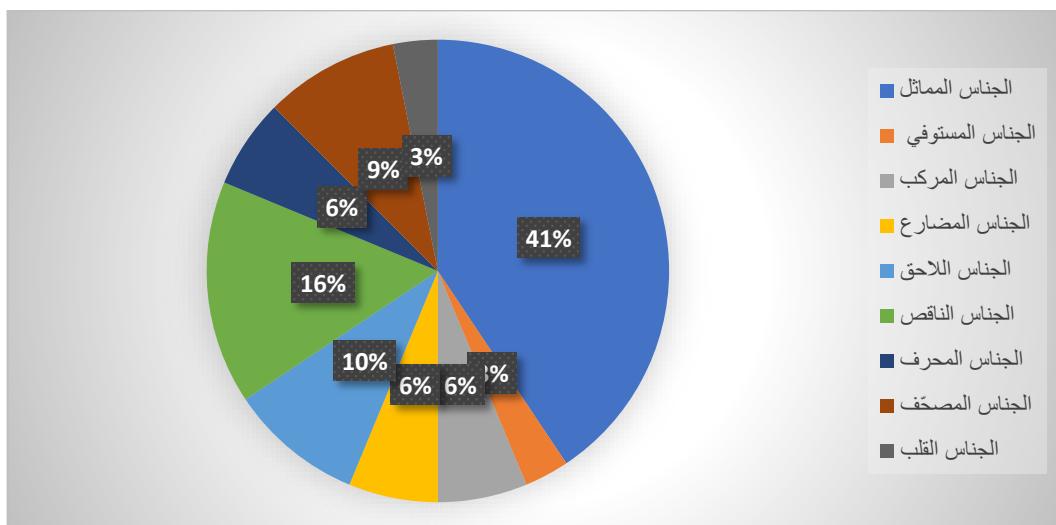
حرف واحد منهما وهما الدال والباء					
اتفق اللفظان في العدد والترتيب ولكن اختلفا في نوع الحرف الثاني ومتقاربين في المخرج	الجناس غير الtam	نَسَبَهُ - نَشَبَهُ	بِقِيَّةُ بَيْتٍ حَفِظَتِ الآيَامُ نَسَبَهُ، وَإِن أَضَاعَتْ حَوَادِثُهَا نَشَبَهُ	من كتابة عبد الله فكري	٣

#### ٦. الجنس القلب

البيان	أنواع الجنس	موقع الجناس	اللفظ	الموضوع	الرقم
كان اللفظان متشارعين غير tam لأنهما اختلفا في ترتيب الحروف	الجناس غير الtam	تَقَبَّلِي - قُبْلَاتِي	تَقَبَّلِي مِنِي أَحَرَّ قُبْلَاتِي وَأَوْفَرَ أَشْوَاقِي	النثر لباحثة الbadia	١

#### الخاتمة

يبني على البحث الذي تم تحليله في كتاب تاريخ الأدب العربي للصف السادس، يُعرف العدد المجمل أن كتاب تاريخ الأدب العربي يحتوي على ١٢ موضوعاً للجنس. منها ١٦ من الجنس tam، و١٤ من الجنس غير tam. حيث الجنس tam المضمون في هذا الكتاب هو الجنس tam المماثل يحتوي على ١٣ جنساً، والجنس tam المستوفي يحتوي على جنس واحد، والجنس tam المركب يحتوي على جنسين. وأما الجنس غير tam منها: الجنس المضارع يحتوي على جنسين، والجنس اللاحق يحتوي على ٣ جنس، والجنس الناقص يحتوي على ٥ جنس، والجنس المحرف جنسين، والجنس المصحّف ٣ جنس، والجنس القلب جنساً واحداً.



### الاقتراحات

وبعد انتهاء هذا البحث أصبح الباحثون أكثر وعيًا باتساع المعرفة في مجال الأدب العربي، خاصة من جهة فن البلاغة. وكذلك ما يحتويه هذا البحث إلا بقطرة من محيط العلم الواسع من المعرفة التي يمكن دراستها. فتأمل الباحثون أن يكون هناك العديد من البحوث الجديدة في المستقبل التي تتناول بشكل أعمق وأوسع عناصر علم البلاغة، سواء في علم المعاني أو البيان أو البديع. ومع كل محدودية علم الباحثون، نتأمل أن تكون هذه الإضافة الصغيرة ذات فائدة كبيرة. أمين

### قائمة المراجع والمصادر

- Ahana, M. R. F., and A. R. Nasar, 'الجنس في القرآن الكريم: دراسة تحليلية بلاغية: سورة الصافات نموذجاً', *Socio-Economic Development through Arabic and Islamic Studies*, 2022, pp. 102–10
- Akhsan, Akhsan, 'علم المعاني في كتاب البلاغة الواضحة لعلي الجارم ومصطفى أمين', *Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab*, 1.1 (2020), pp. 1–10,  
doi:10.35316/lahjah.v1i1.569
- Al-Hamdani, Faten Taha Ahmed, 'الجنس في شعر أبي نواس', *مجلة ضياء الفكر للبحوث والدراسات*, ٢٠٢٤, pp. 202–15
- Arraid, M. Salwa, 'Gaya Bahasa Jinās Dan Saja' Dalam Surah Al-Qiyāmah', *JILSA (Jurnal Ilmu Linguistik Dan Sastra Arab)*, 7.1 (2023), pp. 57–67, doi:10.15642/jilsa.2023.7.1.57-67
- Cahya Edi Setyawan, and Khairul Anwar, 'Peran Bahasa Arab Dalam Pendidikan Islam Sebagai Urgensitas Menghadapi Revolusi Industri 4.0', *Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab*, 1.1 (2020), pp. 11–19,  
doi:10.35316/lahjah.v1i1.571
- Fauzi, Mefta Rahmat, and Maulana Yusup, 'الجنس والسجع في سورة النازعات', *El-Jaudah : Jurnal Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab dan Pendidikan Bahasa Arab*

- Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab*, 2.1 (2021), pp. 18–31, doi:10.56874/faf.v2i1.354
- Hasanah, Mir'atun, Hasbullah, and Ade Destri Deviana, ‘Taḥlīl Al-Asālīb Al-Jinās Fī Ba‘dhu Al-Manzūmāt ‘Alfiyyah Ibn Mālik’, *Al-Qalam: Jurnal Ilmiah Keagamaan Dan Kemasyarakatan*, 16.3 (2022), pp. 864–77 <<https://jurnal.stiq-amuntai.ac.id/index.php/al-qalam>> P-ISSN:>
- Hasibuan, Fitra Dana, and Rani Sinaga, ‘Penggunaan Jinas Dalam Al-Qur'an Relevansi Dengan Keindahan Bahasanya (Studi Al-Qur'an Dan Tafsir)’, *Al-Fatih: Jurnal Tafsir Al-Qur'an Dan Hadist*, no. <https://journal.salahuddinal-ayyubi.com/index.php/ALJT/issue/archive>, pp. 293–304
- Huda, Nur, ‘Qasidah Burdah Imam Al-Busiri Dalam Pendekatan Jinas’, *IJAS: Indonesian Journal of Arabic Studies*, 1.2 (2019), p. 1, doi:10.24235/ijas.v1i2.4876
- Khoir, Miftahul, and Ahmad Hidayatullah Zarkasyi, ‘الجناس والسجع في سورة الملك (دراسة تحليلية بديعية)’, *Al-Afkar: Journal for Islamic Studies*, 8.1 (2025), pp. 224–40, doi:10.31943/afkarjournal.v8i1.1276.Jinnas
- Mas'udah, Amaliya Nur, Mirwan Akhmad Taufiq, and Atiq Muhammad Romdlon, ‘Konsep Keindahan Jinas Dan Saja’ Dalam Surah Al-Haqqah (Kajian Ilmu Badi’) Amaliyah’, *KNM BSA (Konferensi Nasional Mahasiswa Bahasa Dan Sastra Arab) Prodi Bahasa Dan Sastra Arab Fakultas Adab Dan Humaniora-UIN Sunan Ampel Surabaya 2024*, 2024, pp. 26–39
- Mhd Ramli, Mhd Faizal, and Mohd Sukki Othman, ‘Keserasian Lafaz Gaya Bahasa Jinas Dalam Kitab Al-Hikam Al-‘Ata’Iyyah: Kajian Nilai Estetika’, *Issues in Language Studies*, 4.2 (2015), pp. 1–10, doi:10.33736/ils.1648.2015
- Nasution, Maslan, and Syahfitriani Nasution, ‘Analisis Jinas Naqis Dalam Surah Al-Furqon Sebagai Upaya Memahami Keindahan Bahasa Al-Qur'an’, *Al-Fatih: Jurnal Tafsir Al-Qur'an Dan Hadist*, no. <https://journal.salahuddinal-ayyubi.com/index.php/ALJT/issue/archive>, pp. 1–6
- Rahmadi, *Pengantar Metodologi Penelitian*, Antasari Press, 2011, XLIV <[https://idr.uin-antasari.ac.id/10670/1/PENGANTAR METODOLOGI PENELITIAN.pdf](https://idr.uin-antasari.ac.id/10670/1/PENGANTAR%20METODOLOGI%20PENELITIAN.pdf)>
- Robert, By, and E Bob Brown, *Teori Dan Praktik Pendekatan*, 2004
- Robih, Moh Sulthonur, ‘Klasifikasi Dan Analisis Jinas Dalam Syair Maulid Syaroful Anam Karya Syekh Al Imam Syihabuddin Ahmad’, *KNM BSA (Konferensi Nasional Mahasiswa Bahasa Dan Sastra Arab) Prodi Bahasa Dan Sastra Arab Fakultas Adab Dan Humaniora-UIN Sunan Ampel Surabaya 2024*, 1.1 (2024), pp. 539–55
- Rohmah, Siti Uyunur, Mirwan Akhmad Taufiq, and Atiq Mohammad Romdlon, ‘Keindahan

Konsep Jinās Dalam Surah Al - Waqi ' Ah', *KNM BSA (Konferensi Nasional Mahasiswa Bahasa Dan Sastra Arab)*, 2024, pp. 718–27

Zaid, Abdul Hafidz, and others, 'Teaching and Translation Problems For Students in The Fourth Semester of Islamic Boarding School Darussalam For Girls Campus I', 3.1 (2019)

أحمد، الهاشمي،، جواهر البلاغة: في المعاني والبيان والبديع (المكتبة العصرية، ١٤٢٦)  
أحمد، قلاش،، تيسير البلاغة (مطبع الفقر، ١٩٩٥)

أرغنغانغ، إدريس أبوبكر، 'بلاغة الجناس في اللغة العربية، *Sprin Journal of Arabic-English Studies*, 1.July (2022), pp. 164–69, doi:10.55559/sjaes.v1i03.18

العزيز، العتيق، عبد، في البلاغة العربية: علم البديع (دار النهضة العربية)  
حفيظي، ناصف،، دروس البلاغة (دار ابن حزم، ٢٠١٢)

علي، الحربي، عبد العزيز بن، البلاغة الميسرة (دار ابن حزم، ٢٠١١)

عمر، تفتازاني، مسعود بن، شرح المختصر على تلخيص المفتاح للخطيب القزويني في المعاني والبيان  
والبديع، ٢٠١٦

واحد، دوندرى، رجاء، *البحث العلمي أساسية النظرية وممارسة العلمية* (دار الفكر، ٢٠٠٠)